

**Bruxelles, 16 octombrie 2024
(OR. en)**

14563/24

**Dosar interinstituțional:
2024/0261(NLE)**

**AVIATION 142
ICAO 46
RELEX 1278**

PROPUNERE

Sursă:	Secretara Generală a Comisiei Europene, sub semnătura dnei Martine DEPREZ, Directoare
Data primirii:	16 octombrie 2024
Destinatar:	Dna Thérèse BLANCHET, Secretară Generală a Consiliului Uniunii Europene
Nr. doc. Csie:	COM(2024) 477 final
Subiect:	Propunere de DECIZIE A CONSILIULUI privind poziția care trebuie să fie adoptată în numele Uniunii Europene în cadrul celei de a 233-a sesiuni a Consiliului Organizației Aviației Civile Internaționale (OACI) în ceea ce privește amendamentele propuse la capitolul 1 („Definiții și principii generale”), la capitolul 3 („Intrarea și plecarea persoanelor și a bagajelor acestora”) litera C („Securitatea documentelor de călătorie”), litera D („Documentele de călătorie”), litera G („Cărțile de îmbarcare/debarcare”) și litera H („Inspekția documentelor de călătorie”), și la capitolul 8 („Dispoziții privind facilitățile, acoperind subiecte specifice”) litera H („Traficul de persoane”) și litera I („Traficul cu specii sălbatice de faună și floră”), incluse în Amendamentul 30 la anexa 9 – <i>Facilități</i> la Convenția privind aviația civilă internațională („Convenția de la Chicago”)

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor documentul COM(2024) 477 final.

Anexă: COM(2024) 477 final



COMISIA
EUROPEANĂ

Bruxelles, 16.10.2024
COM(2024) 477 final

2024/0261 (NLE)

Propunere de

DECIZIE A CONSILIULUI

privind poziția care trebuie să fie adoptată în numele Uniunii Europene în cadrul celei de a 233-a sesiuni a Consiliului Organizației Aviației Civile Internaționale (OACI) în ceea ce privește amendamentele propuse la capitolul 1 („Definiții și principii generale”), la capitolul 3 („Intrarea și plecarea persoanelor și a bagajelor acestora”) litera C („Securitatea documentelor de călătorie”), litera D („Documentele de călătorie”), litera G („Cărțile de îmbarcare/debarcare”) și litera H („Inspekția documentelor de călătorie”), și la capitolul 8 („Dispoziții privind facilitățile, acoperind subiecte specifice”) litera H („Traficul de persoane”) și litera I („Traficul cu specii sălbatice de faună și floră”), incluse în Amendamentul 30 la anexa 9 – *Facilități* la Convenția privind aviația civilă internațională („Convenția de la Chicago”)

EXPUNERE DE MOTIVE

1. OBIECTUL PROPUNERII

Prezenta propunere privește:

(i) poziția care trebuie adoptată în numele Uniunii în cadrul celei de a 233-a sesiuni a Consiliului Organizației Aviației Civile Internaționale (OACI) în ceea ce privește amendamentele propuse la capitolul 1 („Definiții și principii generale”), la capitolul 3 („Intrarea și plecarea persoanelor și a bagajelor acestora”) litera C („Securitatea documentelor de călătorie”), litera D („Documentele de călătorie”), litera G („Cărțile de îmbarcare/debarcare”) și litera H („Inspekția documentelor de călătorie”), și la capitolul 8 („Dispoziții privind facilitățile, acoperind subiecte specifice”) litera H („Traficul de persoane”) și litera I („Traficul cu specii sălbatice de faună și floră”), incluse în Amendamentul 30 la anexa 9 – *Facilități* la Convenția privind aviația civilă internațională referitor la facilitarea **formalităților de verificare a aeronavelor, pasagerilor, mărfurilor și poștei în zona nerestricționată** legate de cerințele autorităților din domeniul vamal, al imigrației, al sănătății publice și al agriculturii. Aceste amendamente propuse sunt cuprinse în Amendamentul 30, care este inclus în scrisoarea CE 6/3 – 24/67 din 19 iunie 2024 adresată statelor și va fi votat în cadrul celei de a 233-a sesiuni a Consiliului Organizației Aviației Civile Internaționale (OACI);

(ii) poziția care trebuie adoptată în numele Uniunii după anunțarea de către OACI, prin scrisorile sale respective adresate statelor contractante, a adoptării Amendamentului 30 la anexa 9 – *Facilități*, invitând statele contractante să notifice orice eventuale diferențe sau conformarea cu măsurile adoptate.

2. CONTEXTUL PROPUNERII

2.1. Convenția privind aviația civilă internațională

Convenția privind aviația civilă internațională (denumită în continuare „Convenția de la Chicago”) are ca obiectiv reglementarea transportului aerian internațional. Convenția de la Chicago a intrat în vigoare la 4 aprilie 1947 și a instituit Organizația Aviației Civile Internaționale.

Toate statele membre ale UE sunt părți la Convenția de la Chicago.

2.2. Organizația Aviației Civile Internaționale

Organizația Aviației Civile Internaționale este o agenție specializată a Organizației Națiunilor Unite. Scopurile și obiectivele OACI sunt dezvoltarea principiilor și a tehnicilor navigației aeriene internaționale și promovarea planificării și dezvoltării transportului aerian internațional.

Consiliul OACI este un organism permanent al OACI, compus din 36 de state contractante alese de Adunarea OACI pe o perioadă de trei ani. În perioada 2022-2025, UE este reprezentată în Consiliul OACI de șase state membre, și anume Austria, Franța, Germania, Italia, România și Spania.

Funcțiile obligatorii ale Consiliului OACI, enumerate la articolul 54 din Convenția de la Chicago, includ adoptarea de standarde și practici recomandate internaționale (SARP-uri), desemnate ca anexe la Convenția de la Chicago.

În temeiul articolului 37 litera (j) din Convenția de la Chicago, OACI adoptă și modifică periodic, conform necesităților, standardele internaționale și practicile și procedurile recomandate în ceea ce privește formalitățile vamale și de imigrare.

În conformitate cu articolul 90 din Convenția de la Chicago, adoptarea anexelor de către Consiliul OACI necesită votul a două treimi din Consiliu cu ocazia unei sesiuni convocate în acest scop, anexele fiind apoi comunicate de Consiliu fiecărui stat contractant. Fiecare astfel de anexă sau fiecare amendament la o anexă produce efecte în termen de trei luni de la comunicarea sa către statele contractante ale OACI sau după expirarea unei perioade mai lungi fixate de Consiliul OACI, cu excepția cazului în care, între timp, majoritatea statelor contractante ale OACI își notifică dezaprobarea.

În conformitate cu articolul 38 din Convenția de la Chicago, orice stat care consideră că este practic imposibil să respecte pe deplin oricare dintre aceste standarde sau proceduri internaționale sau să își alinieze în totalitate propriile reglementări sau practici la oricare dintre aceste standarde sau proceduri internaționale, sau care consideră necesar să adopte reglementări sau practici care diferă dintr-un anumit punct de vedere față de cele stabilite de un standard internațional, trebuie să transmită imediat o notificare către OACI cu privire la diferențele dintre practicile sale și cele stabilite de standardul internațional. În cazul amendamentelor la standardele internaționale, oricare stat care nu face amendamentele corespunzătoare la propriile reglementări sau practici trebuie să informeze în acest sens Consiliul OACI în termen de 60 de zile de la adoptarea amendamentelor la standardele internaționale, sau să indice măsurile pe care propune să le ia. În acest caz, Consiliul notifică imediat tuturor celorlalte state diferența care există între una sau mai multe caracteristici ale unui standard internațional și practica națională corespunzătoare a statului respectiv.

2.3. Actul OACI avut în vedere și relația sa cu normele existente ale Uniunii

În cadrul celei de a 233-a sesiuni sau al oricărei sesiuni ulterioare, Consiliul OACI urmează să examineze și să adopte Amendamentul 30 la anexa 9 – *Facilități*, astfel cum se menționează în scrisoarea CE 6/3-24/67 adresată statelor, care este rezultatul revizuirii anexei 9 – *Facilități*, efectuată de Grupul privind facilitarea (FAL) cu ocazia celei de a treisprezecea reuniuni ale sale, care a avut loc în perioada 26 februarie – 1 martie 2024 (FALP/13).

- Anexa 9 – *Facilități* se bazează pe 10 articole ale Convenției de la Chicago care impun respectarea de către comunitatea aviației civile a legilor ce reglementează inspecția aeronavelor, a mărfurilor și a pasagerilor de către autoritățile competente din domeniul vamal, al imigrației, al agriculturii și al sănătății publice. Anexa 9 se referă în mod specific la facilitarea formalităților legate de verificarea aeronavelor și a traficului comercial în zona nerestricționată, atât în cazul pasagerilor, cât și în cel al mărfurilor, prin aplicarea, de exemplu, a cerințelor autorităților din domeniul vamal, al imigrației, al sănătății publice și al agriculturii.
- Amendamentul 30 la anexa 9 include, printre altele, dispoziții noi și/sau revizuite privind intrarea și plecarea persoanelor și a bagajelor acestora, facilitățile și serviciile de trafic ale aeroporturilor internaționale, datele din registrul cu numele pasagerilor (PNR), informațiile prelabile referitoare la pasageri (API), traficul de persoane, precum și transferul dispozițiilor legate de sănătate de la alte capitole la capitolul 10 din anexă.
- Amendamentul avut în vedere, care urmează să fie adoptat de Consiliul OACI, va fi obligatoriu în temeiul legislației internaționale, în conformitate cu procedura și calendarul prevăzute la articolul 90 litera (a) din Convenția de la Chicago, care prevede că: „*Adoptarea de către Consiliu a anexelor specifice la alineatul l), al*

articolului 54 se face cu votul a două treimi din Consiliu la o sesiune convocată în acest scop; aceste anexe sunt apoi supuse de Consiliu fiecărui stat contractant. Fiecare din aceste anexe sau orice amendament la o anexă își produce efectul după trei luni de la comunicarea lor către statele contractante sau la expirarea unei perioade mai lungi fixată de Consiliu, afară numai dacă între timp majoritatea statelor contractante ar fi notificat Consiliului dezaprobarea lor”.

- În plus, amendamentul de mai sus are vocația de a influența în mod decisiv conținutul legislației UE, după cum se explică în detaliu mai jos.

Amendamentul propus acoperă următoarele domenii:

- În ceea ce privește capitolul 1 („Definiții și principii generale”) și capitolul 3 („Intrarea și plecarea persoanelor și a bagajelor acestora”) litera C („Securitatea documentelor de călătorie”), litera D („Documentele de călătorie”), litera G („Cărțile de îmbarcare/debarcare”) și litera H („Inspekția documentelor de călătorie”), amendamentele propuse adaugă SARP-uri referitoare la securitatea procesului de emitere a documentelor de călătorie electronice cu citire optică („eMRTD”) și actualizarea protocolului de control al accesului și a standardului tehnic pentru codificarea imaginii faciale în eMRTD-uri. Amendamentele acoperă subiecte care sunt reglementate în temeiul legislației UE, prin Regulamentul (CE) nr. 2252/2004¹ (privind documentele de călătorie și pașapoartele) și Regulamentul (CE) nr. 1683/95² ale Consiliului (privind standardele în materie de vize) și, datorită caracterului lor obligatoriu, au vocația de a influența în mod decisiv conținutul legislației UE.
- În ceea ce privește capitolul 8 („Dispoziții privind facilitățile, acoperind subiecte specifice”), fosta literă J este acum renumerotată H („Traficul de persoane”); amendamentele propuse sunt în principal de natură lingvistică, dar clarifică faptul că cerințele de la standardele 8.49 și 8.50 sunt obligatorii pentru statele contractante.
- În fine, în ceea ce privește capitolul 1 („Definiții și principii generale”) și capitolul 9 („Sisteme de date privind pasagerii”), amendamentele propuse sunt în mare parte de natură editorială: adăugiri sau reformulări, în principal sub formă de note explicative la SARP-uri, clarificând condițiile de aplicare ale sistemelor API și API interactiv. Amendamentul propus urmărește să raționalizeze utilizarea sistemului de informații prealabile referitoare la pasageri (API) și a sistemului interactiv de informații prealabile referitoare la pasageri (iAPI) la nivelul întregului text al anexei 9. Scopul său este de a oferi claritate cu privire la definiția sistemelor API și iAPI (cu prelucrare în blocuri de date) (capitolul 1), cu modificări editoriale în capitolul 9 prin care se re poziționează mai la începutul textului anexei 9 practica recomandată 9.8 care încurajează statele contractante să aibă în vedere introducerea unui sistem iAPI. Amendamentele mențin substanța standardului 9.7, care stabilește obligația statelor contractante de a institui un sistem de informații prealabile referitoare la pasageri (API), introducând o definiție mai cuprinzătoare a sistemului iAPI (nota 2 din standardul 9.7). În conformitate cu standardul 9.7, fiecare stat contractant are obligația de a institui un sistem de informații prealabile privind pasagerii (*Advance Passenger Information*, API). Pe baza notelor 1 și 2 la SARP-ul respectiv, un astfel

¹ Regulamentul (CE) nr. 2252/2004 al Consiliului din 13 decembrie 2004 privind standardele pentru elementele de securitate și elementele biometrice integrate în pașapoarte și în documente de călătorie emise de statele membre (JO L 385, 29.12.2004, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2004/2252/oj>).

² Regulamentul (CE) nr. 1683/95 al Consiliului din 29 mai 1995 de instituire a unui model uniform de viză (JO L 164, 14.7.1995, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/1995/1683/oj>).

de sistem API poate lua forma unui API normal sau a unui iAPI. Pe baza practicii recomandate de la punctul 9.8, sistemul iAPI rămâne facultativ [„Fiecare stat contractant ar trebui să aibă în vedere introducerea unui sistem interactiv de informații prealabile referitoare la pasageri (iAPI).”]. În ceea ce privește amendamentele la capitolul 9 privind sistemul API, nu există niciun impact asupra legislației Uniunii, și anume asupra Directivei 2004/82/CE a Consiliului³ din 29 aprilie 2004 privind obligația operatorilor de transport de a comunica datele privind pasagerii (Directiva API), deoarece modificările OACI au caracter pur editorial.

- Astfel cum s-a arătat mai sus, actul avut în vedere se referă la un domeniu care este deja reglementat în mare măsură de normele Uniunii și, prin urmare, el „ar putea aduce atingere normelor comune sau ar putea modifica domeniul de aplicare a acestora”. Amendamentul 30 la anexa 9 avut în vedere se referă deci la un domeniu în care Uniunea a dobândit competență externă exclusivă în temeiul articolului 3 alineatul (2) ultima teză din TFUE cu privire la această chestiune.

3. POZIȚIA CARE TREBUIE ADOPTATĂ ÎN NUMELE UNIUNII

3.1. Amendamentele propuse și relația acestora cu normele existente ale Uniunii

Amendamentele la capitolul 1 („Definiții și principii generale”), la capitolul 3 („Intrarea și plecarea persoanelor și a bagajelor acestora”) litera C („Securitatea documentelor de călătorie”), litera D („Documentele de călătorie”), litera G („Cărțile de îmbarcare/debarcare”) și litera H („Inspecția documentelor de călătorie”), și la capitolul 8 („Dispoziții privind facilitățile, acoperind subiecte specifice”) litera H („Traficul de persoane”) și litera I („Traficul cu specii sălbatice de faună și floră”), incluse în Amendamentul 30 la anexa 9 – Facilități la Convenția privind aviația civilă internațională

Amendamentele propuse – incluse în Amendamentul 30 la anexa 9, astfel cum se menționează în scrisoarea CE 6/3-24/67 adresată statelor – acoperă subiecte care sunt reglementate și de acte juridice ale UE, astfel cum se menționează la punctul 2.3, și sunt coerente cu acestea.

Amendamentele propuse ar contribui la îmbunătățirea clarității și eficienței anexei 9, urmărind astfel mai bine obiectivul de a permite o circulație eficientă a călătorilor, bagajelor, mărfurilor și poștei, realizată într-un mediu sănătos, sigur și securizat, la sol și în aer. Uniunea recunoaște necesitatea unei revizuii continue a anexei 9, astfel încât aceasta să fie menținută la zi și capabilă să reflecte evoluția transportului aerian.

Poziția propusă care trebuie adoptată în numele Uniunii este deci de a sprijini aceste amendamente.

Drept urmare, poziția care trebuie adoptată în numele Uniunii, cu condiția adoptării de către Consiliul OACI a Amendamentului 30 propus la anexa 9 – *Facilități*, ar trebui să fie de a nu notifica nicio dezaprobare, ci de a se conforma cu măsurile adoptate ca răspuns la respectiva scrisoare a OACI adresată statelor.

În cazul în care legislația Uniunii s-ar abate de la standardele OACI recent adoptate după o dată preconizată de aplicare a standardelor respective, poziția Uniunii cu privire la diferențele

³ Directiva 2004/82/CE a Consiliului din 29 aprilie 2004 privind obligația operatorilor de transport de a comunica datele privind pasagerii (JO L 261, 6.8.2004, p. 24, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2004/82/oj>).

față de standardele specifice respective ar trebui notificată OACI de către statele membre, pe baza unui document pregătit prezentat în timp util Consiliului de către Comisie spre dezbatere și aprobare, în care să fie stabilite în detaliu diferențele cu privire la timpul necesar pentru finalizarea punerii în aplicare.

4. Temei juridic

4.1. Temeiul juridic procedural

4.1.1. Principii

Articolul 218 alineatul (9) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE) prevede posibilitatea adoptării unor decizii de stabilire a *„pozițiilor care trebuie adoptate în numele Uniunii în cadrul unui organism creat printr-un acord, în cazul în care acest organism trebuie să adopte acte cu efecte juridice, cu excepția actelor care modifică sau completează cadrul instituțional al acordului.”*

Articolul 218 alineatul (9) din TFUE se aplică indiferent dacă Uniunea este sau nu membră a organismului în cauză sau parte la acordul respectiv⁴.

Conceptul de *„acte cu efecte juridice”* include actele care au efecte juridice în temeiul normelor de drept internațional aplicabile organismului în cauză. Acesta include, de asemenea, instrumente care nu au un caracter obligatoriu în temeiul legislației internaționale, dar care *„au vocația de a influența în mod decisiv conținutul legislației adoptate de legiuitorul Uniunii”*⁵, întrucât o serie de părți ale Amendamentului propus intră sub incidența legislației Uniunii, și anume: Regulamentul (CE) nr. 2252/2004 al Consiliului și Regulamentul (CE) nr. 1683/95.

4.1.2. Aplicarea la cazul în speță

Consiliul OACI este un organism creat printr-un acord, și anume Convenția de la Chicago.

În conformitate cu articolul 54 litera (l) din Convenția de la Chicago, Consiliul OACI adoptă SARP-uri internaționale, desemnate ca anexe la Convenția de la Chicago. Actul pe care Consiliul OACI este invitat să îl adopte este un act cu efecte juridice. Actele avute în vedere vor fi obligatorii în temeiul legislației internaționale, în conformitate cu articolul 90 litera (a) al Convenției de la Chicago.

În plus, așa cum se arată mai sus, amendamentele avute în vedere la anexa 9 au vocația de a influența în mod decisiv conținutul legislației Uniunii, deoarece se referă la aspecte deja reglementate de aceasta, și anume: Regulamentul (CE) nr. 2252/2004 al Consiliului și Regulamentul (CE) nr. 1683/95.

Actele avute în vedere nu modifică și nu completează cadrul instituțional al acordului.

În consecință, temeiul juridic procedural al propunerii de decizie este articolul 218 alineatul (9) din TFUE.

⁴ Hotărârea Curții de Justiție din 7 octombrie 2014, cauza Germania/Consiliu, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, punctul 64.

⁵ Hotărârea Curții de Justiție din 7 octombrie 2014, Germania/Consiliu, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, punctele 61-64.

4.2. Temeiul juridic material

4.2.1. Principii

Temeiul juridic material al unei decizii adoptate în temeiul articolului 218 alineatul (9) din TFUE depinde în primul rând de obiectivul și de conținutul actului avut în vedere cu privire la care se adoptă o poziție în numele Uniunii. Dacă actul avut în vedere urmărește două obiective sau include două elemente, iar unul dintre aceste obiective sau elemente poate fi identificat ca fiind obiectivul sau elementul principal, iar celălalt obiectiv sau element are mai degrabă un caracter accesoriu, decizia adoptată în temeiul articolului 218 alineatul (9) din TFUE trebuie să se întemeieze pe un singur temei juridic material, respectiv cel impus de obiectivul sau de elementul principal sau predominant. În mod excepțional, dacă se stabilește că măsura urmărește simultan mai multe obiective care sunt legate în mod indisolubil, fără ca vreunul să fie secundar și indirect în raport cu celălalt, măsura poate fi întemeiată pe temeiurile juridice corespunzătoare.

4.2.2. Aplicarea la cazul în speță

Deși urmărește obiective ale politicii comune în domeniul transporturilor, actul avut în vedere conține, printre altele, o serie de componente predominante în domeniul controlului la frontiere și al migrației, inclusiv securitatea documentelor de călătorie. În același timp, datorită caracterului neobligatoriu și pur editorial al unor amendamente relevante ale OACI privind colectarea și transferul datelor API în scopul gestionării frontierelor, normele relevante ale Uniunii în acest domeniu (și anume Directiva 2004/82/CE din 29 aprilie 2004 privind obligația operatorilor de transport de a comunica datele privind pasagerii) nu sunt afectate. În plus, modificările OACI privind traficul de persoane (și anume litera H de la capitolul 8) au un caracter accesoriu în raport cu conținutul predominant al respectivelor amendamente, și anume controalele la frontierele internaționale și migrația (pașapoarte și vize).

Prin urmare, temeiul juridic material al propunerii de decizie este articolul 77 alineatul (2) literele (a) și (b) din TFUE.

4.3. Concluzie

Temeiul juridic al propunerii de decizie a Consiliului este articolul 77 alineatul (2) literele (a) și (b) coroborat cu articolul 218 alineatul (9) din TFUE.

5. PUBLICAREA ACTULUI AVUT ÎN VEDERE

Din motive de transparență și pentru facilitarea trimiterilor, deoarece amendamentele propuse vor modifica anexa 9 la Convenția de la Chicago, este necesar ca actul avut în vedere să fie publicat în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* după adoptare, indicându-se data intrării sale în vigoare.

Propunere de

DECIZIE A CONSILIULUI

privind poziția care trebuie să fie adoptată în numele Uniunii Europene în cadrul celei de a 233-a sesiuni a Consiliului Organizației Aviației Civile Internaționale (OACI) în ceea ce privește amendamentele propuse la capitolul 1 („Definiții și principii generale”), la capitolul 3 („Intrarea și plecarea persoanelor și a bagajelor acestora”) litera C („Securitatea documentelor de călătorie”), litera D („Documentele de călătorie”), litera G („Cărțile de îmbarcare/debarcare”) și litera H („Inspekția documentelor de călătorie”), și la capitolul 8 („Dispoziții privind facilitățile, acoperind subiecte specifice”) litera H („Traficul de persoane”) și litera I („Traficul cu specii sălbatice de faună și floră”), incluse în Amendamentul 30 la anexa 9 – *Facilități* la Convenția privind aviația civilă internațională („Convenția de la Chicago”)

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 77 alineatul (2) literele (a) și (b) coroborat cu articolul 218 alineatul (9),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) Convenția privind aviația civilă internațională („Convenția de la Chicago”), care reglementează transportul aerian internațional, a intrat în vigoare la 4 aprilie 1947. Prin această convenție a fost înființată Organizația Aviației Civile Internaționale (OACI).
- (2) Toate statele membre sunt state contractante la Convenția de la Chicago și membre ale OACI, în timp ce Uniunea are statut de observator în anumite organisme ale OACI. În perioada 2022-2025, șase state membre sunt reprezentate în Consiliul OACI.
- (3) În temeiul articolului 37 litera (j) din Convenția de la Chicago, OACI adoptă și modifică periodic, conform necesităților, standardele internaționale și practicile și procedurile recomandate în ceea ce privește formalitățile vamale și de imigrare. În conformitate cu articolul 54 litera (l) din Convenția de la Chicago, Consiliul OACI poate adopta standarde și practici recomandate (SARP) internaționale și le poate desemna ca anexe la Convenția de la Chicago.
- (4) În cadrul celei de a 233-a sesiuni ale sale, Consiliul OACI urmează să adopte Amendamentul 30 la anexa 9 – *Facilități* la Convenția de la Chicago.
- (5) Scopul principal al Amendamentului 30 la anexa 9 – *Facilități* la Convenția de la Chicago, inclus în scrisoarea CE 6/3-24/67 adresată statelor, este de a îmbunătăți claritatea și, prin urmare, coerența și eficiența anexei 9.
- (6) Amendamentul 30 la anexa 9 – *Facilități* la Convenția de la Chicago include amendamente la capitolul 1 („Definiții și principii generale”), la capitolul 3 („Intrarea și plecarea persoanelor și a bagajelor acestora”) litera C („Securitatea documentelor de

călătorie”), litera D („Documentele de călătorie”), litera G („Cărțile de îmbarcare/debarcare”) și litera H („Inspekția documentelor de călătorie”), și la capitolul 8 („Dispoziții privind facilitățile, acoperind subiecte specifice”) litera H („Traficul de persoane”) și litera I („Traficul cu specii sălbatice de faună și floră”).

- (7) Este oportun să se stabilească poziția care trebuie să fie adoptată în numele Uniunii în cadrul Consiliului OACI, întrucât Amendamentul 30 la anexa 9 – *Facilități* la Convenția de la Chicago va fi obligatoriu în temeiul legislației internaționale în conformitate cu articolul 90 litera (a) din Convenția de la Chicago și are relevanță pentru legislația Uniunii, mai exact: Regulamentul (CE) nr. 2252/2004 al Consiliului din 13 decembrie 2004 privind standardele pentru elementele de securitate și elementele biometrice integrate în pașapoarte și în documente de călătorie emise de statele membre⁶ și Regulamentul (CE) nr. 1683/95 al Consiliului din 29 mai 1995 de instituire a unui model uniform de viză⁷. În conformitate cu articolul 38 din Convenția de la Chicago, orice stat care consideră că este practic imposibil să se conformeze pe deplin cu oricare dintre aceste standarde sau proceduri internaționale sau să își alinieze în totalitate propriile reglementări sau practici la oricare dintre aceste standarde sau proceduri internaționale sau care consideră necesar să adopte reglementări sau practici care diferă dintr-un anumit punct de vedere față de cele stabilite de un standard internațional, ar trebui să transmită imediat către OACI o notificare cu privire la diferențele dintre practicile sale și cele stabilite de standardul internațional.
- (8) Poziția Uniunii în cadrul celei de a 233-a sesiuni a Consiliului OACI sau al oricărei sesiuni ulterioare, cu privire la adoptarea amendamentelor propuse la capitolul 1 („Definiții și principii generale”), la capitolul 3 („Intrarea și plecarea persoanelor și a bagajelor acestora”) litera C („Securitatea documentelor de călătorie”), litera D („Documentele de călătorie”), litera G („Cărțile de îmbarcare/debarcare”) și litera H („Inspekția documentelor de călătorie”), și la capitolul 8 („Dispoziții privind facilitățile, acoperind subiecte specifice”) litera H („Traficul de persoane”) și litera I („Traficul cu specii sălbatice de faună și floră”), cuprinse în Amendamentul 30 la anexa 9 – *Facilități* la Convenția de la Chicago inclus în scrisoarea CE 6/3-24/67 adresată statelor, ar trebui să fie aceea de a vota în favoarea sprijinirii integrale a acestor amendamente. Această poziție este exprimată de statele membre ale Uniunii care sunt membre ale Consiliului OACI, acționând împreună în interesul Uniunii.
- (9) Poziția Uniunii – după adoptarea de către Consiliul OACI a Amendamentului 30 la anexa 9 – *Facilități* la Convenția de la Chicago, care urmează să fie anunțată de Secretarul General al OACI prin procedura scrisorilor OACI adresate statelor – ar trebui să fie de a nu înregistra nicio dezaprobare și de a se conforma amendamentelor. În cazul în care legislația Uniunii s-ar abate de la SARP-urile nou adoptate după data preconizată de aplicare a acestora, orice diferență față de respectivele SARP-uri ar trebui notificată OACI. Poziția Uniunii cu privire la o astfel de diferență ar trebui să se bazeze pe un document scris transmis Consiliului de către Comisie spre dezbatere și aprobare. Această poziție ar trebui exprimată de toate statele membre ale Uniunii, acționând împreună în interesul Uniunii.

⁶ Regulamentul (CE) nr. 2252/2004 al Consiliului din 13 decembrie 2004 privind standardele pentru elementele de securitate și elementele biometrice integrate în pașapoarte și în documente de călătorie emise de statele membre (JO L 385, 29.12.2004, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2004/2252/oj>).

⁷ Regulamentul (CE) nr. 1683/95 al Consiliului din 29 mai 1995 de instituire a unui model uniform de viză (JO L 164, 14.7.1995, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/1995/1683/oj>).

- (10) Prezenta decizie nu constituie o dezvoltare a dispozițiilor acquis-ului Schengen la care Irlanda participă în conformitate cu Decizia 2002/192/CE a Consiliului⁸. Prin urmare, Irlanda nu participă la adoptarea prezentei decizii, nu are obligații în temeiul acesteia și nu face obiectul aplicării sale.
- (11) În conformitate cu articolele 1 și 2 din Protocolul nr. 22 privind poziția Danemarcei, anexat la Tratatul privind Uniunea Europeană și la Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, Danemarca nu participă la adoptarea prezentei decizii, nu are obligații în temeiul acesteia și nu face obiectul aplicării sale,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

1. Poziția care trebuie să fie adoptată în numele Uniunii Europene în cadrul celei de a 233-a sesiuni a Consiliului OACI, sau în cadrul uneia dintre sesiunile ulterioare, este de a vota în favoarea sprijinirii integrale a amendamentelor propuse la capitolul 1 („Definiții și principii generale”), la capitolul 3 („Intrarea și plecarea persoanelor și a bagajelor acestora”) litera C („Securitatea documentelor de călătorie”), litera D („Documentele de călătorie”), litera G („Cărțile de îmbarcare/debarcare”) și litera H („Inspekția documentelor de călătorie”), și la capitolul 8 („Dispoziții privind facilitățile, acoperind subiecte specifice”) litera H („Traficul de persoane”) și litera I („Traficul cu specii sălbatice de faună și floră”), cuprinse în Amendamentul 30 la anexa 9 – *Facilități* la Convenția de la Chicago inclus în scrisoarea CE 6/3-24/67 adresată statelor.
2. Poziția care trebuie adoptată în numele Uniunii, cu condiția adoptării de către Consiliul OACI, fără modificări substanțiale, a propunerii de amendament la anexa 9 – *Facilități* la Convenția de la Chicago menționate la alineatul (1), este de a nu înregistra nicio dezaprobare și de a notifica conformarea cu măsura adoptată, ca răspuns la scrisoarea corespunzătoare a OACI adresată statelor. În cazul în care legislația Uniunii s-ar abate de la standardele și practicile recomandate nou adoptate după data preconizată de aplicare a acestora, orice diferență față de respectivele standarde și practici recomandate specifice trebuie notificată OACI în conformitate cu articolul 38 din Convenția de la Chicago.

În acest sens, Comisia prezintă Consiliului, spre dezbateră și aprobare, în timp util și cu cel puțin două luni înainte de orice termen stabilit de OACI pentru notificarea diferențelor, un document pregătitor care stabilește diferențele detaliate care trebuie notificate OACI de către statele membre, în numele Uniunii.

Articolul 2

Poziția menționată la articolul 1 alineatul (1) este exprimată de statele membre ale Uniunii care sunt membre ale Consiliului OACI, acționând împreună în interesul Uniunii.

Poziția menționată la articolul 1 alineatul (2) este exprimată de toate statele membre ale Uniunii, acționând împreună în interesul Uniunii.

⁸ Decizia 2002/192/CE a Consiliului din 28 februarie 2002 privind solicitarea Irlandei de a participa la unele dintre dispozițiile acquis-ului Schengen (JO L 64, 7.3.2002, p. 20).

Articolul 3

Prezenta decizie se adresează statelor membre.

Adoptată la Bruxelles,

*Pentru Consiliu
Președintele*